

Porównanie tłumaczeń II Machabejska 4:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	i dlatego właśnie znaleźli się w ciężkim położeniu. Ci bowiem, którym zazdrościli stylu życia i do których chcieli się upodobnić, stali się ich wrogami i prześladowcami.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Z tego powodu przyszedł na nich ciężki kryzys. Właśnie ci, których styl życia pragnęli żarliwie naśladować i do których chcieli się upodobnić, stali się ich wrogami i narzędziami kary.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І задля цього їх охопили погані обставини, і тих, чиї звичаї ревнували і в усьому бажали вподібнитися, цих мали за ворогів і месників.